



ISRAEL  
Gros plan sur la culture

## Editorial

Qu'est-ce que la culture israélienne? Qu'englobe le terme de „culture“ dans un pays riche d'une tradition juive plusieurs fois millénaire? En Israël, la culture est essentielle, mais elle est surtout un mélange d'innovation et de tradition, comme en témoignent les oeuvres des artistes nationaux. Israël est constamment à la recherche d'une identité culturelle. A son tour, cette recherche débouche sans cesse sur du nouveau, tant dans les arts plastiques, la musique, le théâtre, l'architecture que dans la littérature. A l'instar de tous les artistes, les artistes israéliens sont animés par leur passion, par leur désir de jeter des ponts, de représenter leur réalité ou, au contraire, de la fuir grâce à leur art.

La société israélienne est composée d'immigrants venus de plus de 100 pays différents avec leur propre culture, leurs habitudes et leur langue. L'ancienne culture „juive“ de la diaspora est devenue une culture „hébraïque“, donnant naissance à de nouveaux courants artistiques.

Les échanges culturels entre Israël et l'étranger sont multiples.

Le pays entretient d'importants contacts avec plus de 70 nations.

Nous allons nous limiter à quelques institutions culturelles et à quelques artistes israéliens majeurs car une liste exhaustive sortirait du cadre de cette brochure.

**Pour plus d'informations, veuillez consulter la page: [www.suisse-israel.ch](http://www.suisse-israel.ch)**

**Lien important pour en savoir plus sur la culture en Israël:**

**Wikipedia:**

[http://en.wikipedia.org/wiki/Culture\\_of\\_Israel](http://en.wikipedia.org/wiki/Culture_of_Israel)

Jerusalem Centre for Performing Arts - The Israel Festival



View of The Israel Museum, Jerusalem



White City, Tel Aviv



# Institutions culturelles en Israël

## Architecture

L'architecture est à un pays ce que le visage est à un être humain: elle détermine la première impression. Toutefois, Israël a de multiples visages. Des murailles de la Rome antique aux temples byzantins en passant par les maisons ottomanes et les tours hypermodernes, les époques et leurs populations ont toutes laissé leur empreinte en terre sainte.



### Tel Aviv la ville blanche

Même s'il ne s'agit en fait que de quelques rues entre Allenby et la rue Begin, le fleuve Yarkon et la mer, elles n'en sont pas moins caractéristiques de la ville de Tel Aviv. Rien que leur histoire est paradigmatique pour Israël. Des architectes allemands de l'école Dessau ayant fui l'Allemagne nazie ont construit quelque 4 000 bâtiments au style sobre d'une élégante fonctionnalité, tout à fait dans l'esprit du fondateur du Bauhaus, Walter Gropius. Considérés à l'époque comme des avant-gardistes, ils ont su adapter merveilleusement la précision allemande

à la tradition architecturale orientale et aux conditions climatiques locales. Tous les bâtiments n'ont pas résisté aux mouvements de l'histoire mais la „ville blanche“ est le plus grand musée à ciel ouvert du style Bauhaus. En 2003, l'UNESCO a du reste déclaré Tel Aviv site du patrimoine mondial.

#### Lien:

[www.white-city.co.il](http://www.white-city.co.il)

Liste des bâtiments: <http://www.artlog.co.il/telaviv/list.html>

## Cinéma

---

Peut-être en raison de sa taille, Israël aime à raconter des histoires sur d'autres personnes vivant dans d'autres pays. Les très nombreuses nominations aux Academy Awards et le grand nombre de films produits chaque année témoignent de la vitalité d'Israël dans le domaine cinématographique. Les nombreux prix décernés en 2011 à la comédie dramatique „Ajami“ et le prix spécial du jury au festival de Locarno pour le film „Hashoter“ („Le policier“) de Nadav Lapid ont donné à ces oeuvres une renommée internationale. Israël est d'ailleurs voué depuis longtemps au cinéma. Des films se tournaient déjà à l'époque du mandat britannique et, après la création de l'Etat, des metteurs en scène du calibre d'Ephraïm Kishon ont joui d'une notoriété internationale. Dans les années 70, „Eskimo Limon“ de Boaz Davidson a connu un énorme succès.



### Festival du film de Jérusalem

Les amateurs de films se rendent à Jérusalem où, depuis 1984, le monde du cinéma se retrouve en famille au Jerusalem International Film Festival. Très réputé, le festival a déjà accueilli des vedettes internationales comme Robert de Niro, Jeanne Moreau ou Peter Ustinov. Pendant dix jours, en juillet, des longs métrages, des courts métrages et des documentaires sont projetés à la cinémathèque, la salle la plus célèbre du pays, ainsi qu'en d'autres lieux. Des exposés et séminaires sont proposés aux 50 000 cinéastes professionnels passionnés par leur métier, le tout dans une ambiance extraordinaire.

#### Lien:

[www.jff.org.il](http://www.jff.org.il)

## Littérature

---

On pourrait penser que l'auteure Nurit Kahana a un peu exagéré en déclarant qu'Israël était une „superpuissance littéraire“. Or, les chiffres lui donnent raison. Le pays publie chaque année 7 000 nouveaux livres. Ce chiffre impressionnant n'est supplanté que par le fait que chaque Israélien achète cinq livres par an. Toutefois, le pays ne brille pas seulement par le nombre d'ouvrages mais aussi par leur qualité. Des auteurs comme David Grossman, Amoz Oz ou Ephraïm Kishon sont connus dans le monde entier. Cela n'a en fait rien d'étonnant car le judaïsme accorde une très grande importance à l'écriture, la lecture et l'étude.

### Foire Internationale du livre à Jérusalem

Où mieux que dans la ville sainte peut-on raconter des histoires ? Nulle part bien sûr! C'est pourquoi, tous les deux ans, Jérusalem devient la Mecque de la littérature. Pendant une semaine, signatures, débats, entretiens, animations se succèdent dans les cafés et sur les stands où éditeurs, libraires, étudiants et chercheurs se pressent à la rencontre des grands noms de la littérature. En 2011,

des superstars comme Philip Roth et Ian McEwan ont attiré plus de 50 000 visiteurs. Pour comprendre la portée internationale de cet événement, il suffit de consulter le programme, qui propose pas moins de 80 manifestations. L'hébreu, l'allemand et le yiddish font partie des très nombreuses langues parlées pendant la foire. A noter qu'on entend de plus en plus l'arabe.



#### Lien:

[www.jerusalembookfair.com](http://www.jerusalembookfair.com)

## Musées

---

Les gens se rendent souvent en Israël par curiosité culturelle. Ils peuvent étancher leur soif de connaissances en parlant avec les autres et en visitant les lieux de culte, ou ils peuvent aller voir des expositions. En effet, du Bible Lands Museum au Ticho House en passant par le Chagall Artists House et le Israel Railway Museum, quelque 120 musées sont susceptibles de répondre aux questions que se posent les 10 millions de visiteurs annuels.

**Lien:**

[www.ilmuseums.com](http://www.ilmuseums.com)



View of The Israel Museum, Jerusalem

### Musée d'Israël

Pour comprendre l'essence d'Israël, une visite au plus grand musée du pays s'impose. Situé dans la nouvelle ville, le Musée d'Israël n'abrite pas seulement les célèbres rouleaux de Qumran, l'une des copies les plus anciennes de la Thora. Le musée, fondé en 1965 et réouvert en 2010, propose aux visiteurs un voyage à travers l'histoire et la culture juives: expositions d'art contemporain, articles de la préhistoire à l'époque moderne dans son aile d'archéologie, modèles de synagogues de la diaspora et d'innombrables autres merveilles. De plus, les

assoiffés de savoir pourront sans cesse améliorer leurs connaissances car le musée abrite chaque année jusqu'à 30 expositions itinérantes.

**Lien:**

[www.english.imjnet.org.il](http://www.english.imjnet.org.il)

Contact en Suisse:

Schweizer Vereinigung der Freunde des Israel Museums; [gutamo@gutamo.ch](mailto:gutamo@gutamo.ch);

Tél. +41 41 710 24 55

## Musée du Design de Holon

Ouvert en mars 2010, le Musée du Design de Holon est considéré comme l'une des réalisations les plus remarquables dans un pays qui pourtant n'en manque pas. Ron Arad, l'architecte, a qualifié son oeuvre de „petit miracle“ en raison de l'utilisation de lignes courbes en acier sous la forme de cinq rubans qui enveloppent le bâtiment dans des volutes successives et des deux galeries destinées à exposer des objets design dans les domaines de l'industrie, de la mode et du bijou.



**Lien:** [www.dmh.org.il](http://www.dmh.org.il)

## Festivals

---

Les quelque 100 festivals annuels font partie intégrante de la culture israélienne. Qu'il s'agisse du festival Klezmer de Safed ou du festival de théâtre de marionnettes de Holon, chaque année des milliers de spectateurs assistent aux très nombreuses manifestations.

### Festival d'Israël

Le festival d'Israël est le plus grand festival culturel du pays. Chaque année, au printemps, se produisent des artistes du monde de la danse, de l'opéra, de la musique et du théâtre.

**Lien:** [www.israel-festival.org.il](http://www.israel-festival.org.il)

### Festival de jazz d'Eilat

Le festival de jazz d'Eilat est devenu le passage obligé des grands du jazz. Chaque année en août il propose, entre autres, du jazz de la Nouvelle Orléans, de la musique d'Amérique latine ou des musiques du monde.

**Lien:** [www.redseajazzeilat.com/en](http://www.redseajazzeilat.com/en)



All Star- Photo Guy Evron



Photo: Oded Altmann

## Musique

---

Le grand violoniste Yehudi Menuhin se faisait certainement le porte-parole de nombreux musiciens en déclarant que ses morceaux préférés étaient pour lui comme de rentrer à la maison après un voyage. Israël montre, à travers la musique, les avantages que peut avoir la dispersion d'un peuple. Imprégnée par l'histoire et les vagues successives d'immigration, elle se caractérise par son incroyable diversité. Chants liturgiques, jazz, musique de chambre, symphonies, il n'est rien qu'on ne puisse trouver dans ce petit pays.

## Orchestre Philharmonique d'Israël

L'Orchestre Philharmonique d'Israël a été fondé en 1936 sous le nom „Palestine Symphony Orchestra“. L'ensemble est devenu célèbre pour son interprétation de l'“Hatikva“ en 1948, lorsque David Ben-Gourion annonça la création de l'Etat d'Israël. Même si l'orchestre est un sujet d'orgueil national, il est rare de le rencontrer à l'auditorium Frederic R. Mann où il réside, car il est très souvent en déplacement pour des tournées internationales. Il a accueilli les plus grands noms de la direction d'orchestre, notamment Leonard Bernstein. Dans les années 60, il fut dirigé par Kurt Masur. Il a acquis une réputation mondiale sous la direction de Zubin Mehta, qui a été nommé directeur musical à vie en 1981 et dont l'engagement a été récompensé par le „Israel Prize“.

### Lien:

[www.ipo.co.il](http://www.ipo.co.il)



## Etudes de l'art en Israël

---

Il existe en Israël plusieurs académies des beaux-arts qui sont connues au-delà des frontières.

La plus célèbre est la **Bezalel Academy of Arts and Design Jerusalem** qui est simultanément la plus grande académie d'Israël pour les beaux-arts et le design. Elle offre un large éventail de formation: communication visuelle, arts plastiques, photographie, design industriel, design de bijoux, architecture, céramique et verre, animation, films ainsi qu'histoire et théorie de l'art. Depuis quelques années, il est possible d'obtenir un master dans certaines disciplines.

[www.bezalel.ac.il](http://www.bezalel.ac.il)

L'école d'art **Hamidrasha** fait partie de l'Académie Beit Berl à Kfar Saba et est surtout connue pour sa formation en pédagogie artistique. Ses activités couvrent les domaines de l'art plastique, de la vidéo, des média numériques et du cinéma. L'école permet d'obtenir un master en enseignement artistique.

[www.beitberl.ac.il](http://www.beitberl.ac.il)

La **Neri Bloomfield School of Design and Education** dans la partie nord de la ville de Haïfa permet d'obtenir un bachelor dans les domaines suivants: design graphique/communication visuelle, architecture, photographie, design de mode, films documentaires et management de la culture. L'école est connue pour le brassage de population de ses étudiants, qui est également une caractéristique de la ville de Haïfa.

[www.wizoex.co.il](http://www.wizoex.co.il)

Le **Hadassah College Jerusalem** abrite la School of Design and Communication et la School for Photographic Communication qui se concentre principalement sur les média numériques et la communication de masse.

[www.wizoex.co.il](http://www.wizoex.co.il)

Le **Sapir College**, dans le Negev occidental, au sud du pays, propose différents bachelors et masters, notamment en cinéma. Le collège dispense également des cours de deux ans sans obtention d'un diplôme académique.

[www.sapir.ac.il](http://www.sapir.ac.il)

Le **Shenkar College of Engineering and Design** à Ramat Gan propose des bachelors dans deux facultés d'art: la Faculty of Fine Arts et la Faculty of Design qui enseignent entre autres la photographie, la vidéo, la sculpture, le design de mode, la décoration intérieure.

[www.shenkar.ac.il](http://www.shenkar.ac.il)



## Personnalités

### Gil Shaham

Dès l'âge de 10 ans, il débute avec l'Orchestre Symphonique de Jérusalem sous la direction d'Alexandre Schneider et, un an plus tard, il se produit avec l'Orchestre Philharmonique d'Israël sous la direction de Zubin Mehta. Il est ensuite admis à la prestigieuse Juilliard School de New York. Gil Shaham est considéré comme l'un des violonistes les meilleurs et les plus engagés au monde et il joue avec les orchestres les plus célèbres, se produisant entre autres à Londres, New York et San Francisco. Il a déjà enregistré plus d'une vingtaine de CD. Il est né en 1971 en Illinois aux Etats-Unis mais a grandi en Israël. Dès l'âge de 7 ans, il a pris des cours de violon auprès de Samuel Bernstein à la Rubin Academy of Music à Jérusalem. Gil Shaham a gagné plusieurs Grammys Awards et il joue aujourd'hui sur un Stradivarius de 1699.

### Sigalit Landau

Dans une vidéo, on voit 500 pastèques flottant en spirale à la dérive sur la Mer Morte avec Sigalit Landau entre les fruits dont certains sont coupés, exposant leur chair rouge sang. Sigalit Landau exprime sans réserve tout son potentiel créatif: elle

est à la fois sculptrice, vidéaste et créatrice d'installations, et ses oeuvres enthousiasment également le public européen et américain. Elle a déjà exposé au MoMa à New York et au Centre Pompidou à Paris et a représenté deux fois Israël à la prestigieuse Biennale de Venise. „L'art est la possibilité de survivre à la tragédie de mon pays“ a dit Landau. Née en 1969, elle est considérée comme l'une des meilleures artistes contemporaines d'Israël. Elle utilise différentes techniques pour représenter des thèmes tels que le corps, le lieu, les frontières, la singularité ou la migration.



Galleries of Israeli art, The Israel Museum, Jerusalem, Photo: © IMJ, by Eilat Posner

### Joseph Cedar

La critique a parlé de „Beaufort“ du jeune cinéaste israélien Joseph Cedar comme d'une oeuvre „exceptionnellement forte“, comme d'„un cinéma captivant“. Le talentueux cinéaste a reçu pour cette oeuvre quatre Ophir Awards (l'Oscar israélien) et l'Ours d'argent à Berlin et le film l'a fait



connaître dans le monde entier. Le cinéaste et scénariste Joseph Cedar est né en 1968 aux Etats-Unis et a grandi en Israël. Ayant étudié la philosophie et l'histoire du théâtre en Israël et le cinéma en Amérique, Joseph Cedar a la sagacité et la vision internationale nécessaires pour réaliser des films à succès. „Beaufort“ a même été nommé aux Oscars, ce qui n'était pas arrivé à un film israélien depuis 24 ans. En 2011, Cedar a eu le prix du scénario au festival de Cannes pour son film „Footnote“ et il a été fêté en héros en Israël.

## Zeruya Shalev

„Je n'écris pas sur la politique mais sur l'âme humaine, j'écris délibérément sur des familles en crise, sur les petites tragédies,



pas sur le bonheur“ déclarait Zeruya Shalev dans une interview. Née en 1959, Zeruya Shalev a grandi dans un kibboutz. Sa trilogie „Vie amoureuse“, „Mari et femme“ et „Late

Family“ lui a donné une renommée internationale. „Vie amoureuse“ a été traduit en 20 langues et a fait l'objet d'un film tourné en Allemagne. Pour Z. Shalev, la littérature est un pont entre les cultures, une possibi-

lité de rêver, d'échapper à la réalité. Les critiques disent de Z. Shalev qu'„on succombe à son langage, qu'il laisse sans voix“. Difficile pour une auteure de recevoir un meilleur compliment.

## Ron Arad

Il est considéré comme „l'un des designers les plus influents de son époque“ et a déjà été qualifié de „chouchou du monde du design“. Ron Arad navigue entre le design, l'architecture et les arts plastiques. Il a acquis une renommée internationale avec ses sculptures de sièges en acier, bronze, bois, aluminium et plastique, dont le célèbre fauteuil „The Big Easy Armchair“ ou le „Rover-Chair“. Avec la construction du Musée du Design de



Holon ouvert en 2010, Arad a donné une impulsion nouvelle à sa carrière d'architecte. Fils de deux artistes, Arad est né en 1951 à Tel Aviv. Il a étudié à l'Académie des Arts Bezalel de Jérusalem avant de s'installer à Londres en 1973. Ce visionnaire travaille également comme designer industriel pour des grands noms comme Alessi, Swatch ou Adidas et a gagné de nombreux prix et récompenses internationaux, dont la prestigieuse „London Design Medal“ en 2011, la plus haute récompense du monde du design britannique.



**Impressum:**

Editrice: Association Suisse-Israël  
[www.suisse-israel.ch](http://www.suisse-israel.ch)

Octobre 2011

Textes: Lea Hampel, Dania Zafran  
Photos: Naomi Leshem

L'édition de cette brochure a été rendue possible grâce à la Fondation  
Saly Mayer Memorial et la Fondation Adolf & Mary Mil.